

Super avtomatski aparat za ekspres kavo  
3000 series

19

Slovenščina

## NAVODILA ZA UPORABO

HD8824

HD8825

Pred uporabo aparata pozorno preberite ta navodila za uporabo.



SL

19

CE

Registrirajte izdelek in si pridobite pomoč na spletni strani  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PHILIPS**

*Čestitamo vam ob nakupu superavtomatskega kavnega aparata Philips avtomatski penilec mleka!*

*Če želite v celoti izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte vaš izdelek na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).*

*Aparat je namenjen pripravi ekspres kave iz celih kavnih zrn, kot tudi za točenje penjenega mleka in vroče vode.*

*V tem priročniku boste našli vse potrebne informacije za namestitev, uporabo, čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna vašega aparata.*

**VSEBINA**

<b>POMEMBNO .....</b>	<b>4</b>
Varnostna navodila .....	4
Pozor .....	4
Opozorila .....	6
Elektromagnetna sevanja .....	7
Odstranitev .....	7
<b>NAMESTITEV .....</b>	<b>8</b>
Prikaz izdelka .....	8
Splošni opis .....	9
<b>PREDHODNI POSTOPKI .....</b>	<b>10</b>
Embalaža aparata .....	10
Namestitev aparata .....	10
<b>PRVI VKLOP .....</b>	<b>12</b>
Polnjenje sistema .....	12
Samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja .....	13
Ročni cikel splakovanja .....	14
<b>MERJENJE IN PROGRAMIRANJE TRDOTE VODE .....</b>	<b>16</b>
<b>VGRADNJA FILTRA VODE "INTENZA+" .....</b>	<b>17</b>
<b>NASTAVITVE .....</b>	<b>19</b>
Saeco Adapting System .....	19
Nastavitev keramičnega kavnega mlinčka .....	19
Reguliranje pipe za točenje kave .....	20
Nastavitev dolžine kave v skodelici .....	22
<b>TOČENJE KAVE IN EKSPRES KAVE .....</b>	<b>23</b>
<b>KAKO SPENIMO MLEKO IN PRIPRAVIMO KAPUČIN .....</b>	<b>24</b>
Kako spenimo mleko .....	24
Kako pripravimo kapučin .....	27
<b>TOČENJE VROČE VODE .....</b>	<b>27</b>
<b>ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE .....</b>	<b>29</b>
Dnevno čiščenje aparata .....	29
Dnevno čiščenje rezervoarja za vodo .....	30
Dnevno čiščenje avtomatskega penilca mleka .....	31
Tedensko čiščenje aparata .....	32
Tedensko čiščenje sklopa za kavo .....	32
Mesečno čiščenje avtomatskega penilca mleka .....	36
Mesečno mazanje sklopa za kavo .....	42
Mesečno čiščenje vsebnika za kavo v zrnju .....	43
<b>ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA .....</b>	<b>44</b>
<b>PREKINITEV CIKLA ODSTRANJEVANJA VODNEGA KAMNA .....</b>	<b>50</b>
<b>SPOROČILA NA UKAZNI PLOŠČI .....</b>	<b>53</b>
<b>REŠEVANJE TEŽAV .....</b>	<b>57</b>
<b>VARČEVANJE Z ENERGIJO .....</b>	<b>59</b>
Stand-by .....	59
<b>TEHNIČNE ZNAČILNOSTI .....</b>	<b>60</b>
<b>GARANCIJA IN PODPORA .....</b>	<b>60</b>
Garancija .....	60
Podpora .....	60
<b>NAROČANJE IZDELKOV ZA VZDRŽEVANJE .....</b>	<b>61</b>

## POMEMBNO

### Varnostna navodila

Aparat je opremljen z varnostnimi napravami. Vseeno je treba pozorno prebrati in slediti navodilom za varno uporabo, ki so opisana v tem priročniku za uporabo, in se tako izogniti nezgodnim poškodbam oseb ali stvari zaradi napačne uporabe aparata. Ta priročnik shranite za morebitno uporabo v prihodnosti.



Izraz **POZOR** in ta simbol uporabnika opozarjata na tvegane situacije, ki lahko povzročijo hujše poškodbe oseb, nevarnost za življenje in/ali škodo na aparatu.



Izraz **OPOZORILO** in ta simbol uporabnika opozarjata na tvegane situacije, ki lahko povzročijo lažje poškodbe oseb in/ali stvari.

### Pozor

- Priključite aparat v ustrezno stensko vtičnico, katere glavna napetost ustreza tehničnim podatkom aparata.
- Aparat vklopite v ozemljeno stensko vtičnico.
- Ne dovolite, da napajalni kabel visi z mize ali delovne površine ali se dotika topnih površin.
- Aparata, električnega vtiča ali napajjalnega kabla nikoli ne potapljamajte v vodo: nevarnost električnega udara!
- Ne zlivajte tekočin na vtič napajjalnega kabla.
- Curka vroče vode nikoli ne usmerite proti delom telesa: nevarnost opeklin!
- Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljamajte ročaje in ročke.

- Ko aparat izklopite s stikalom na zadnji strani, vtič odstranite iz vtičnice:
  - če pride do nepravilnosti;
  - če bo aparat dolgo časa neuporabljen;
  - pred začetkom čiščenja aparata.
- Povlecite vtič in ne napajalnega kabla.
- Ne dotikajte se vtiča z vlažnimi rokami.
- Ne uporabljajte aparata, če so vtič, napajalni kabel ali aparat poškodovani.
- Aparata in napajalnega kabla v nobenem primeru ne spremnjajte. Vsa popravila mora izvesti pooblaščeni servisni center Philips zato, da se izognete kakršnikoli nevarnosti.
- Ni predvideno, da bi aparat lahko uporabljali otroci starosti do 8 let.
- Otroci starosti 8 let (in več) lahko aparat uporabljajo, če so bili prej poučeni o načinu pravilne uporabe aparata in se zavedajo možnih nevarnosti ali pa jih nadzira odrasla oseba.
- Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata, razen, če so starejši od 8 let in so pod nadzorom odrasle osebe.
- Aparat in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.
- Osebe z zmanjšano fizično, mentalno ali senzorično sposobnostjo in/ali z nezadostnimi izkušnjami oziroma znanjem aparata ne smejo uporabljati, če niso bile prej poučene o načinu pravilne uporabe aparata in se zavedajo možnih nevarnosti ali pa jih nadzira odrasla oseba.
- Otroke je potrebno nadzirati in zagotoviti, da se ne igrajo z aparatom.
- Nikoli ne vstavljamte prstov ali drugih predmetov v kavni mlinček.

## Opozorila

- Aparat je predviden samo za domačo uporabo in ni primeren za uporabo v okljih, kot so menze ali kuhinjski kotički v trgovinah, pisarnah, tovarnah ali drugih delovnih okljih.
- Aparat vedno postavite na ravno in stabilno površino.
- Ne postavljajte aparata na vroče površine v bližino vročih peči, grelcev ali podobnih virov topote.
- V vsebnik vstavite vedno le praženo kavo v zrnju. Mleta, topna ali surova kava in tudi drugi predmeti, če jih vstavite v vsebnik za kavo v zrnju, aparat poškodujejo.
- Preden vstavite ali odstranite kateri koli del počakajte, da se aparat ohladi. Grelne površine potrebujejo določen čas, da se ohladijo.
- V rezervoar nikoli ne nalivajte vroče ali vrele vode. Uporabite samo hladno, negazirano pitno vodo.
- Za čiščenje ne uporabljajte grobih praškov ali agresivnih čistilnih sredstev. Zadostuje mehka krpa, namočena v vodo.
- Redno odstranjujte vodni kamen iz aparata. Če tega postopka ne boste izvedli, lahko aparat preneha pravilno delovati. V tem primeru garancija ne vključuje popravila!
- Aparata ne hrانite pri temperaturi, nižji od 0 °C. Preostala voda v sistemu za segrevanje lahko zamrzne in poškoduje aparat.
- Ne puščajte vode v rezervoarju, če aparata ne boste uporabljali dalj časa. Voda bi se lahko onesnažila. Ob vsaki uporabi aparata uporabite svežo vodo.

## **Elektromagnetna sevanja**

Ta aparat je skladen z vsemi standardi in predpisi s področja izpostavljenosti elektromagnetcemu sevanju.

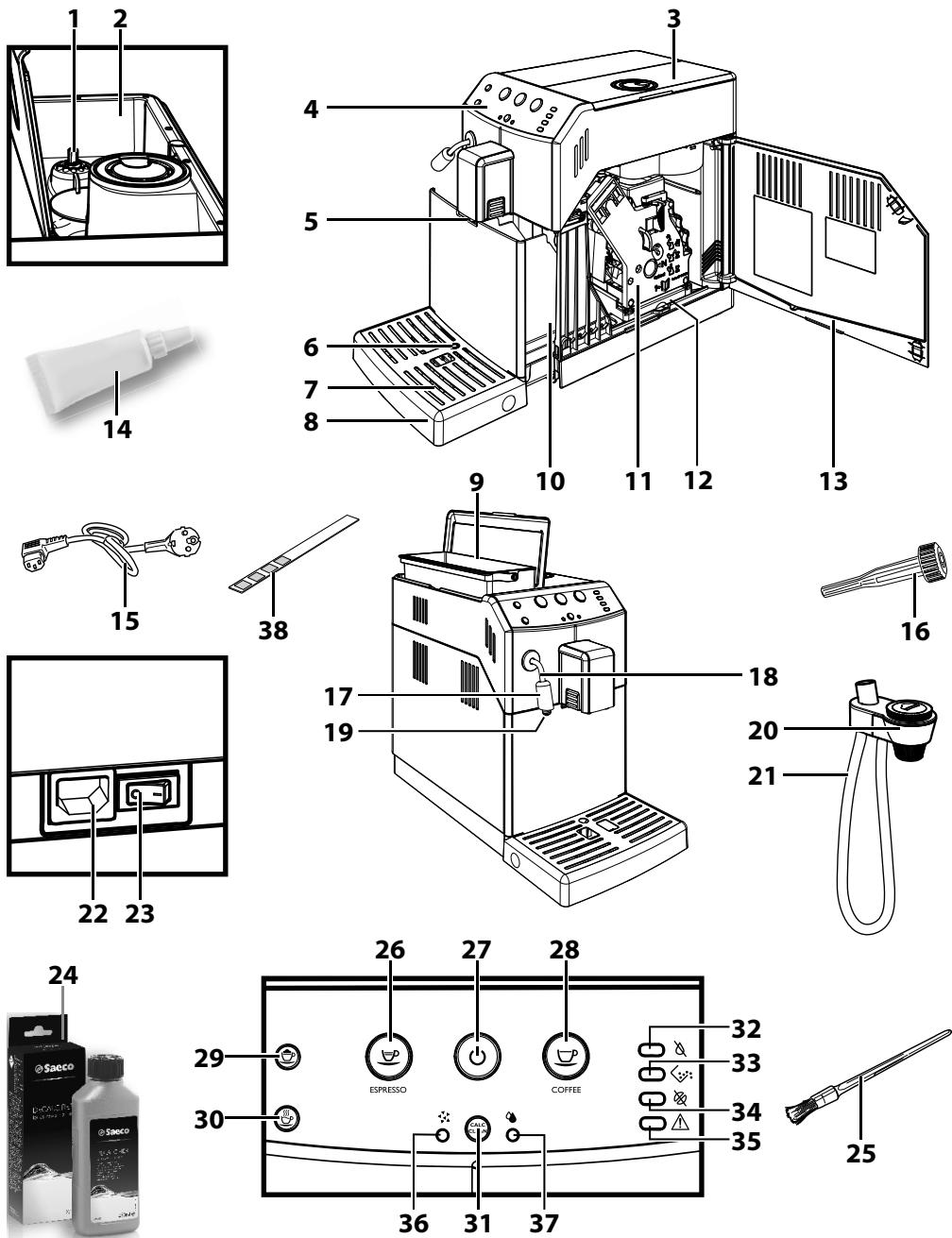
## **Odstranitev**



Ta simbol na izdelku pomeni, da je izdelek razvrščen v skladu z direktivo 2012/19/EU. Pozanimajte se o veljavnem načinu ločenega zbiranja električne in elektronske opreme. Upoštevajte lokalne predpise in izdelka ne odlagajte z običajnimi gospodinjskimi odpadki. S pravilnim odstranjevanjem starih izdelkov pomagate preprečevati negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

## NAMESTITEV

### Prikaz izdelka



### **Splošni opis**

---

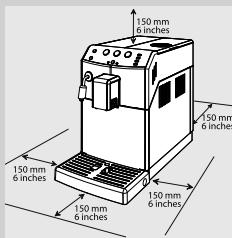
- 1.** Gumb za reguliranje mletja
- 2.** Vsebnik za kavo v zrnju
- 3.** Pokrov vsebnika za kavo v zrnju
- 4.** Ukažna plošča
- 5.** Pipa za točenje kave
- 6.** Indikator polnega pladnja za zbiranje tekočine
- 7.** Rešetka za postavitev skodelic
- 8.** Pladenj za zbiranje tekočine
- 9.** Rezervoar za vodo + Pokrov
- 10.** Predal za zbiranje usedlin
- 11.** Sklop za kavo
- 12.** Predal za zbiranje kave
- 13.** Servisni pokrov
- 14.** Mast sklopa za kavo - (opcija)
- 15.** Napajalni kabel
- 16.** Ključ za nastavitev kavnega mlinčka
- 17.** Kromirani pokrovček
- 18.** Cev za paro
- 19.** Gumijasta zaščita
- 20.** Avtomatski penilec mleka
- 21.** Sesalna cev za avtomatski penilec mleka
- 22.** Vtičnica napajalnega kabla
- 23.** Glavno stikalo
- 24.** Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna - prodaja se ločeno
- 25.** Čopič za čiščenje - (opcija)
- 26.** Tipka za točenje ekspres kave
- 27.** Tipka ON/OFF
- 28.** Tipka za točenje kave
- 29.** Tipka za kapučin
- 30.** Tipka vroča voda
- 31.** Tipka za odstranjevanje vodnega kamna
- 32.** Led lučka odsotnosti vode
- 33.** Led lučka za izpraznitve vsebnika za zbiranje usedlin
- 34.** Led lučka odsotnosti kave
- 35.** Led lučka za splošni alarm
- 36.** Led lučka cikla za odstranjevanje vodnega kamna
- 37.** Led lučka cikla splakovanja
- 38.** Preizkusni vzorec za testiranje trdote vode

**PREDHODNI POSTOPKI****Embalaža aparata**

Originalna embalaža je načrtovana in izdelana za zaščito aparata pri pošiljanju. Svetujemo vam, da jo shranite za morebitne bodoče prevoze.

**Namestitev aparata**

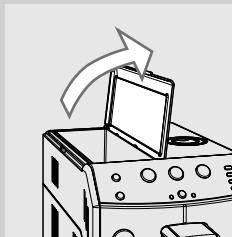
- 1** Aparat vzemite iz embalaže.



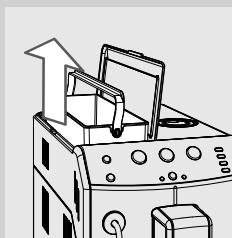
- 2** Za najboljšo uporabo vam svetujemo:

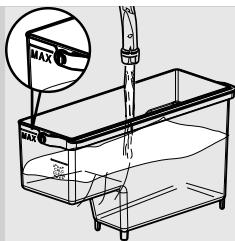
- izberite si varno podlago, dobro uravnano, kjer nihče ne more aparata prevrniti ali se z njim poškodovati;
- izberite si dovolj osvetljeno in čisto okolje, z lahko dostopno omrežno vtičnico;
- predvidite najmanjšo oddaljenost aparata od stene, kot je prikazano na sliki.

- 3** Dvignite pokrov rezervoarja za vodo.



- 4** Z ročajem dvignite rezervoar za vodo.



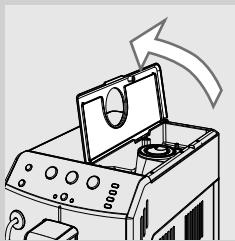


**5** Rezervoar za vodo splaknite s svežo vodo.

**6** Rezervoar za vodo napolnite s svežo pitno vodo do nivoja "MAX" in ga vstavite v aparat. Preverite, da je vstavljen do konca.

**!** **Opozorilo:**

**ne polnite rezervoarja s toplo, vročo, gazirano vodo ali drugimi vrstami tekočin, ki bi lahko poškodovale rezervoar in aparat.**



**7** Dvignite pokrov vsebnika za kavo v zrnju.



**8** Kavo v zrnju počasi vsujte v vsebnik za kavo v zrnju.

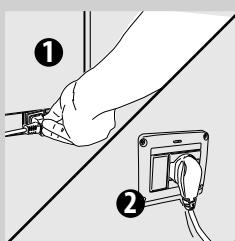
**=** **Opomba:**

V vsebniku za kavo v zrnju ne vsujte preveč kave v zrnju, da ne poslabšate učinkovitosti mletja aparata.

**!** **Opozorilo:**

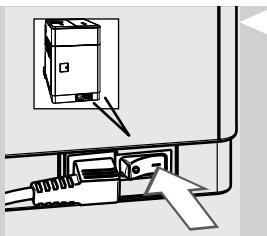
**v vsebnik vedno vstavite le kavo v zrnju. Mleta, topna, karamelizirana ali surova kava in tudi drugi predmeti, če jih vstavite v vsebnik za kavo v zrnju, aparat poškodujejo.**

**9** Na vsebnik za kavo v zrnju ponovno postavite pokrov.

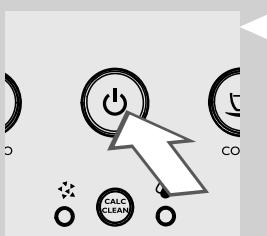


**10** Vtič vstavite v omrežno vtičnico, ki se nahaja na zadnji strani aparata.

**11** Vtič na drugem kraju napajjalnega kabla vstavite v stensko omrežno vtičnico z ustrezno napetostjo.



**12** Glavno stikalo premaknite na "I". Tipka " utripa.



**13** Za vklop aparata zadostuje pritisk na tipko ".

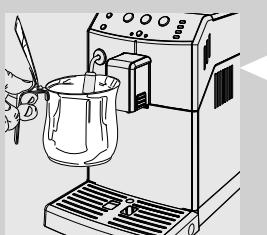
## PRVI VKLOP

Pred začetkom uporabe je potrebno narediti naslednje:

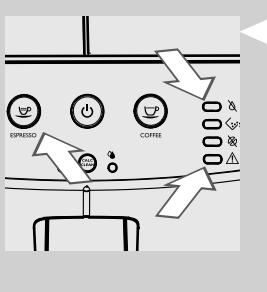
- 1) napolniti obtok;
- 2) aparat izvede samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja;
- 3) vključiti ročni cikel splakovanja.

### Polnjenje sistema

Med tem postopkom sveža voda teče v notranjem obtoku in segreje aparat. Postopek traja nekaj minut.

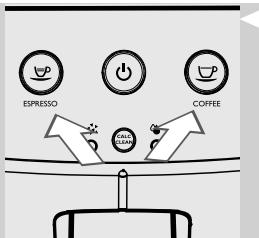


**1** Pod cev za paro postavite posodo.



**2** Led lučka "" in led lučka "" utripata istočasno, nato se vklopi tipka "". Za polnjenje morate pritisniti tipko "".

- 3** Aparat se še naprej segreva, tipki "ESPRESSO" in "COFFEE" utripata istočasno.



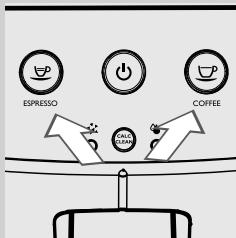
### Samodejni cikel splakovanja/samodejnega čiščenja

Po končanem segrevanju aparat opravi samodejni ciklus splakovanja/samodejnega čiščenja notranjih cevovodov s svežo vodo. Postopek traja manj kot eno minuto.

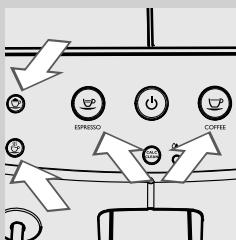


- 1** Postavite posodo pod pipo za točenje kave in vanjo ujemite vodo, ki se iztoči.

- 2** Tipki "ESPRESSO" in "COFFEE" istočasno utripata. Počakajte, da se cikel samodejno zaključi.

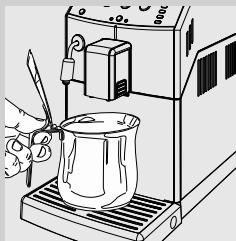


- 3** Po zaključku zgoraj opisanih postopkov, tipke "ESPRESSO", "COFFEE", "CUPS" in "WATER" svetijo neprekinjeno. Sedaj je možno izvesti ročni cikel splakovanja.

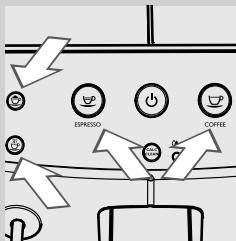


**Ročni cikel splakovanja**

Med tem postopkom se vključi cikel točenja kave, kjer sveža voda teče skozi vodni obtok. Postopek traja nekaj minut.



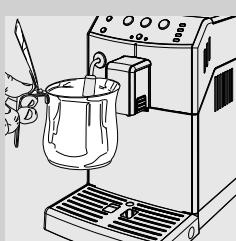
- 1** Pod pipo za točenje kave postavite posodo.



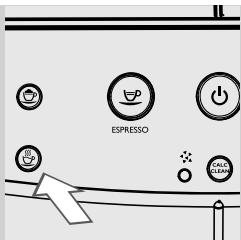
- 2** Preverite, da tipke "WATER", "COFFEE", "ESPRESSO" in "CUP" svetijo neprekinjeno.



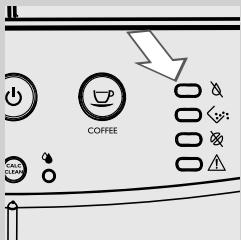
- 3** Pritisnite tipko "WATER". Aparat prične točiti kavo. Počakajte, da se točenje zaključi in odstranite vsebnik.



- 4** Pod cev za paro postavite posodo.



- 5** Pritisnite tipko " ☕ " za začetek točenja vroče vode. Med točenjem tipka utripa.



- 6** Iztočite vso preostalo vodo. Led lučka " ⚡ " sveti neprekinjeno.

**Opomba:**

Pritisnite tipko " ☕ " za prekinitve ročnega cikla splakovanja. Za ponovni zagon cikla pritisnite tipko " ☕ ".



- 7** Ponovno napolnite rezervoar za vodo do oznake nivoja MAX. Sedaj je aparat pripravljen na točenje kave.

**Opomba:**

Samodejni cikel splakovanja/čiščenja se zažene, ko se aparat nahaja v pripravljenosti ali je bil več kot 15 minut izklopljen.

Če aparata niste uporabljali dva ali več tednov, je ob vklopu potrebno zagnati ročni cikel splakovanja.

Ob zaključku cikla je možno točiti kavo.

## MERJENJE IN PROGRAMIRANJE TRDOTE VODE

Merjenje trdote vode je zelo pomembno zaradi določanja pogostosti odstranjevanja vodnega kamna iz aparata in za namestitev filtra vode "INTENZA+" (podrobnejše informacije o filtru vode so navedene v naslednjem poglavju).

Za meritev trdote vode sledite naslednjim navodilom:



- Za 1 sekundo potopite vodo preizkusni vzorec za ugotavljanje trdote vode (priložen aparatu).

**Opomba:**

Preizkusni vzorec se lahko uporabi samo za eno meritev.

- Počakajte eno minuto.

- Preverite koliko kvadratkov se obarva rdeče in primerjajte s tabelo.

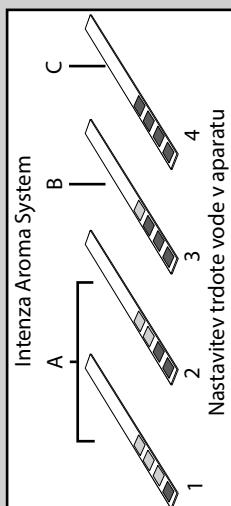
**Opomba:**

Številke na preizkusnem vzorcu se ujemajo z s trdoto vode.

Natančneje:

- 1 = 1 (zelo mehka voda)
- 2 = 2 (mehka voda)
- 3 = 3 (trda voda)
- 4 = 4 (zelo trda voda)

Črke se nanašajo na oznake, ki se nahajajo na dnu filtra vode "INTENZA+" (glejte naslednje poglavje).

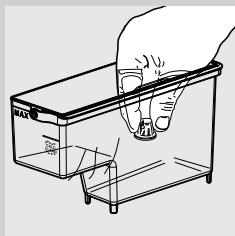


### VGRADNJA FILTRA VODE "INTENZA+"

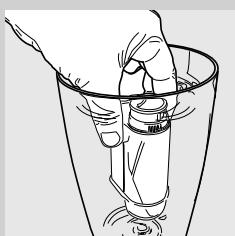
Priporočamo vam, da vgradite filter vode "INTENZA+", ki preprečuje nastajanje vodnega kamna v aparatu in vaši ekspres kavi daje bolj intenzivno aromo.



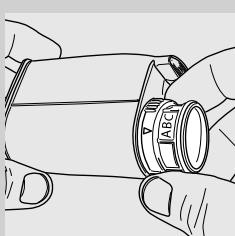
Filter vode "INTENZA+" lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo. Voda je bistvena sestavina pri pripravi ekspres kave: zato je zelo pomembno, da se jo vedno strokovno filtrira. Filter vode "INTENZA+" lahko prepreči nastajanje mineralnih usedlin in na ta način izboljša kakovost vode.



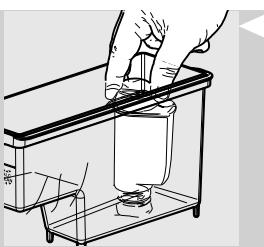
- 1 Odstranite mali beli filter iz rezervoarja za vodo in ga shranite na suho mesto.



- 2 Odstranite filter vode "INTENZA+" iz embalaže, potopite ga navpično (z odprtino navzgor) v mrzlo vodo in rahlo pritisnite ob strane tak, da spustite ven zračne mehurčke.

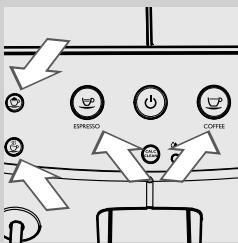


- 3 Filter vode "INTENZA+" nastavite glede na opravljenе meritve (glejte prejšnje poglavje), ki so podrobnejše navedene na dnu filtra:  
A = mehka voda - ustreza številki 1 ali 2 na preizkusnem vzorcu  
B = trda voda (standard) – ustreza številki 3 na preizkusnem vzorcu  
C = zelo trda voda – ustreza številki 4 na preizkusnem vzorcu



**4** Filter vode "INTENZA+" vstavite v prazen rezervoar za vodo. Potisnite ga kolikor gre navzdol.

**5** Rezervoar napolnite s svežo pitno vodo in ga vstavite v aparat.



**6** Preverite, da tipke "ESPRESSO", "CAPPUCCINO", "CAFFÈ" in "WATER" svetijo neprekinjeno.

**7** Pritisnite tipko "WATER" za začetek točenja vroče vode. Med točenjem tipka utripa.

**8** Iz rezervoarja iztočite vso vodo. Led lučka "WATER" sveti neprekinjeno.

**9** Rezervoar znova napolnite s svežo vodo in ga vstavite v aparat.

**10** Ko opravite zgoraj opisane postopke, tipke "ESPRESSO", "CAPPUCCINO", "CAFFÈ" in "WATER" svetijo neprekinjeno.



**Opomba:**

Filter vode "INTENZA+" morate zamenjati po dveh mesecih uporabe.

## NASTAVITVE

Aparat ima nekaj nastavitev, ki vam omogočajo točenje najboljše možne kave.

### Saeco Adapting System

Kava je naravni proizvod in njene lastnosti se lahko spreminja glede na njen izvor, mešanico in praženje. Aparat je opremljen s sistemom samodejnega nastavljanja, ki omogoča uporabo vseh vrst kave v zrnju, na voljo v prodaji, razen surovih zrn, karamelizirane ali aromatizirane.

Stroj se po nekaj iztočenih kavah samodejno nastavi za čim boljšo ekstrakcijo kave.

### Nastavitev keramičnega kavnega mlinčka

Keramični kavni mlinčki zagotavljajo vedno odlično stopnjo mletja in specifično granulometrijo za vsako specialitetno kavo.

Ta tehnologija nudi popolno ohranitev arome, vsaka skodelica pa zagotavlja pravi italijanski okus.



#### Pozor:

**Keramični kavni mlinček ima gibljive dele, ki so lahko nevarni. Zato je vanj prepovedano vstavljalati prste ali druge predmete. Kavni mlinček nastavite izključno z uporabo ključa za nastavitev mletja.**

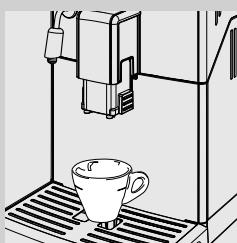
Keramične mlinčke lahko nastavite tako, da je mletje kave prilagojeno vašem osebnem okusu.



#### Pozor:

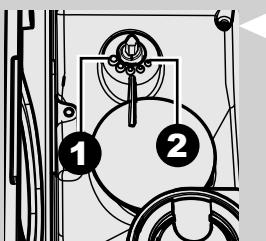
**Nastavitev kavnega mlinčka lahko regulirate samo medtem, ko kavni mlinček melje kavo v zrnju.**

- 1 Pod pipo za točenje kave postavite skodelico. Pritisnite tipko "ESPRESSO" za točenje ekspres kave.





**2** Ko mlinček melje, pritisnite gumb za reguliranje mletja, ki se nahaja v notranjosti vsebnika za kavo v zrnju, in ga obračajte po eno stopnjo. Uporabite poseben ključ za nastavitev kavnega mlinčka v priboru. Razliko v okusu boste lahko zaznali po 2-3 iztočenih ekspres kavah.

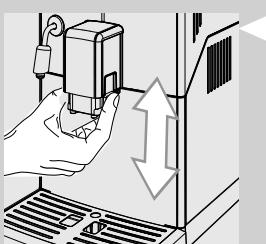


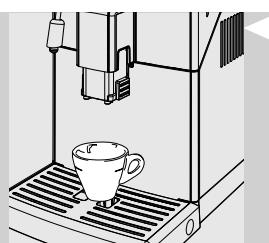
**3** Oznake v notranjosti vsebnika za kavo v zrnju kažejo na nastavljeno stopnjo mletja. Možna je nastavitev 5 različnih stopenj mletja, od 1. stopnje (●) za grobo mletje in blažji okus, do 2. stopnje (◐) za fino mletje in močnejši okus. Če je kava preveč vodnata in počasi izteka, spremeni-te nastavitev kavnega mlinčka.

### Reguliranje pipe za točenje kave

Pipo za točenje kave lahko nastavite po višini, da se bolje prilagodi velikosti skodelic, ki jih želite uporabiti.

Nastavite tako, da s prsti ročno dvignite ali znižajte pipo za točenje kave, kot je prikazano na sliki.

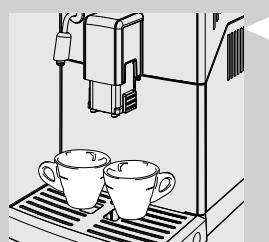




Priporočeni položaji so:  
Za uporabo malih skodelic;



Za uporabo velikih skodelic.



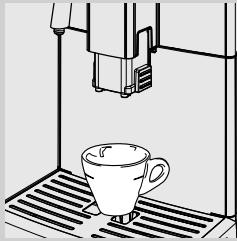
Pod pipo za točenje kave lahko postavite dve skodelici za sočasno točenje dveh kav ali dveh ekspres kav.

### Nastavitev dolžine kave v skodelici

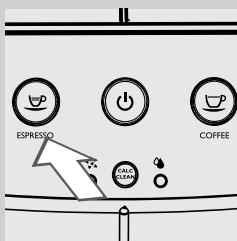
Aparat omogoča nastavitev količine natočene kave glede na vaš okus oziroma velikost skodelic.

Z vsakim posameznim pritiskom na tipko "ESPRESSO" ali "COFFEE" aparatu natoči programirano količino kave. Z vsako tipko je povezano eno točenje; to se opravi na neodvisen način.

V nadaljevanju opisani postopek prikazuje način programiranja tipke "ESPRESSO".



**1** Pod pipo za točenje kave postavite skodelico.



**2** Pridržite tipko "ESPRESSO", dokler ne prične hitro utripati, nato tipko spustite. Sedaj se aparat programira. Tipka "ESPRESSO" utripa ves čas izvajanja cikla programiranja.

Aparat prične točiti kavo.

**3** Pritisnite tipko "ESPRESSO" takoj, ko je bila natočena želena količina kave.

Sedaj je tipka "ESPRESSO" programirana; z vsakim pritiskom aparat iztoči enako količino ekspres kave, kot je bila ravnokar programirana.



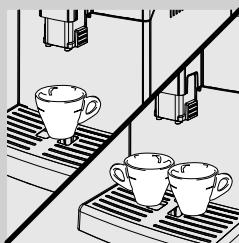
#### Opomba:

Enak postopek uporabite za programiranje tipke "COFFEE".

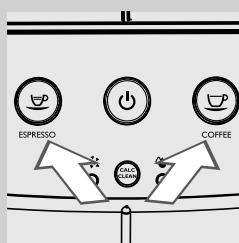
S pomočjo tipke "CALC CLEAN" prekinite točenje kave potem, ko je bila iztočena želena količina.

## TOČENJE KAVE IN EKSPRES KAVE

Pred točenjem kave preverite, da na ukazni plošči ni sporočil in, da sta rezervoar za vodo in vsebnik za kavo v zrnju napolnjena. Tipke "ESPRESSO", "COFFEE" in "CUPS" svetijo neprekiniteno.



- 1 Pod pipo za točenje kave postavite 1 ali 2 skodelici.



- 2 Pritisnite tipko "ESPRESSO" za pripravo ekspres kave in tipko "COFFEE" za kavo.

- 3 Za točenje ene ekspres kave ali ene kave pritisnite želeno tipko samo enkrat. Pritisnjena tipka počasi utripa.

- 4 Za točenje dveh ekspres kav ali dveh kav pritisnite želeno tipko dvakrat zaporedoma. Pritisnjena tipka 2-krat hitro utripne.

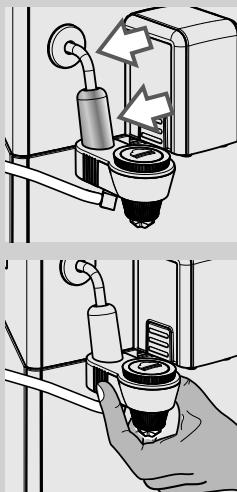


### Opomba:

V tem načinu delovanja aparat samodejno poskrbi za mletje in doziranje prave količine kave. Priprava dveh ekspres kav ali dveh kav zahteva dva cikla mletja in dva cikla točenja, ki ju aparat izvede samodejno.

- 5 Po izvedbi cikla predkuhavanja prične kava iztekat iz pipe za točenje kave.

- 6 Točenje kave se samodejno prekine, ko je dosežen nastavljeni nivo; točenje kave lahko vsekakor predčasno prekinete tudi s pritiskom na prej pritisnjeno tipko.

**KAKO SPENIMO MLEKO IN PRIPRAVIMO KAPUČIN****Kako spenimo mleko**

**Pozor:**

**Nevarnost za opeklino! Na začetku točenja se lahko pojavijo kratki brizgi vroče vode. Ko uporabljate paro, se cev za paro in kromirani pokrovček lahko segrejata do visoke temperature. Izogibajte se neposrednemu stiku z rokami. Avtomatski penilec mleka lahko premikate le tako, da primete za narebreno plastično držalo.**

- 1** Posodo do 1/3 napolnite s hladnim mlekom.

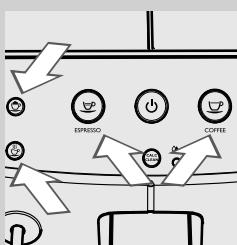
**Opomba:**

Za kakovosten kapučino uporabite hladno mleko (~5°C / 41°F) z vsebnostjo beljakovin najmanj 3%. Uporabite lahko polnomastno ali posneto mleko, odvisno od vašega osebnega okusa.

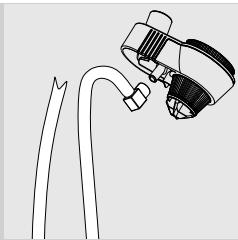
**Opomba:**

Če želite peniti mleko ob vklopu aparata ali po točenju kave, je pred tem morda potrebno iztočiti vodo, ki je še v obtoku. V ta namen za nekaj sekund pritisnite tipko "蒸汽" za točenje pare. Nato pritisnite tipko "蒸汽" za prekinitev točenja. Sedaj nadaljujte s točko 2.

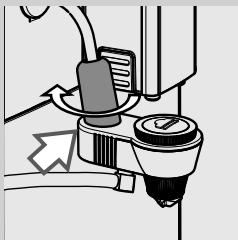
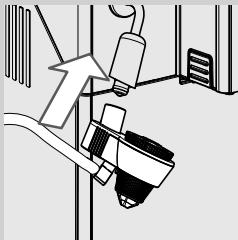
- 2** Pred penjenjem mleka preverite, da je aparat pripravljen za uporabo in da je rezervoar za vodo poln. Tipke "ESPRESSO", "Caffè", "Cappuccino" in "Latte" svetijo nepreklenjeno.



**3** V avtomatski penilec mleka vstavite sesalno cev.

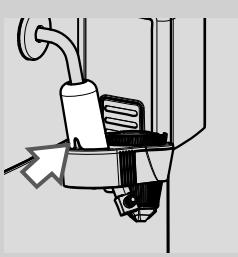


**4** Namestite avtomatski penilec mleka na nastavek cevi za paro.



**Opomba:**

Preverite, da je pravilno vstavljen. Če ga ne morete vstaviti, morate kromirani pokrovček obrniti. Avtomatski penilec mleka je pravilno nameščen, ko je zob vstavljen v utor.

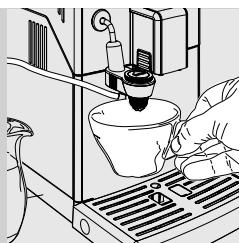


**5** Vstavite sesalno cev v posodo za mleko.

**Opozorilo:**

Zaradi higiene se prepričajte, da je zunanjega površina sesalne cevi čista.



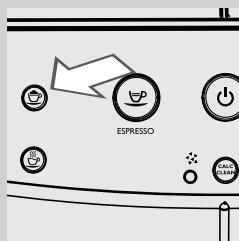


**6** Pod avtomatski penilec mleka postavite skodelico.



**7** Pritisnite tipko "蒸汽" za penjenje mleka. Tipka utripa.

**8** Aparat potrebuje čas predhodnega segrevanja; v tej fazi tipka "蒸汽" utripa. Ko se segrevanje zaključi, se prične točenje pare in tipka "蒸汽" utripa.



**9** Pritisnite tipko "蒸汽" za prekinitve točenja penjenega mleka.

**Opomba:**

Počakati morate nekaj sekund, da aparat povsem preneha s točenjem penjenega mleka.

**Opomba:**

Točenje penjenega mleka se prekine po 3 minutah. Za ponovno točenje pritisnite tipko "蒸汽".



**10** Po uporabi namestite sesalno cev kot kaže slika.

**Opozorilo:**

Po penjenju mleka morate iztočiti manjšo količino vroče vode v posodo. Glejte poglavje "Dnevno čiščenje avtomatskega penilca mleka" za podrobna navodila v zvezi s čiščenjem.

**Opomba:**

Po penjenju mleka lahko takoj pričnete s točenjem ekspres kave ali vroče vode.

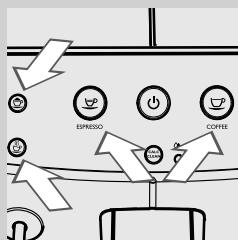
**Kako pripravimo kapučin**

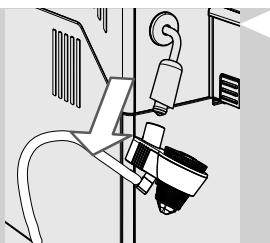
Za pripravo kapučina postavite skodelico s penjenim mlekom pod pipo za točenje kave in nato čite ekspress kavo.

**TOČENJE VROČE VODE****Pozor:**

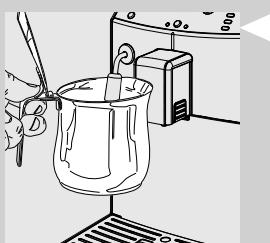
**Nevarnost za opekline! Na začetku točenja se lahko pojavijo kratki brizgi vroče vode.**

Pred točenjem vroče vode preverite, da je aparat pripravljen za uporabo in da je rezervoar za vodo poln. Tipke "ESPRESSO", "CUP", "COFFEE" in "WATER" svetijo neprekiniteno.

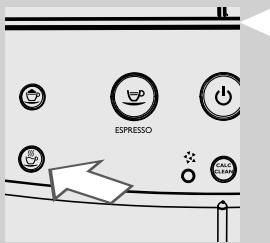




**1** Avtomatski penilec mleka odstranite s cevi za paro.

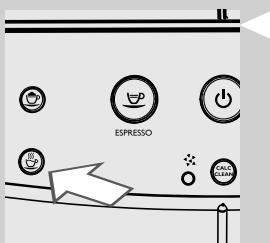


**2** Pod cev za paro postavite vsebnik.



**3** Pritisnite tipko "끓이기" za začetek točenja vroče vode; med celotno fazo priprave in točenja tipka "끓이기" utripa.

**4** Aparat potrebuje čas predhodnega segrevanja; v tej fazi tipka "끓이기" utripa. Ko se faza segrevanja zaključi, se prične točenje vroče vode in tipka "끓이기" utripa.



**5** Iztočite želeno količino vroče vode. Za prekinitev točenja vroče vode pritisnite tipko "끓이기".

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

### Dnevno čiščenje aparata



#### Opozorilo:

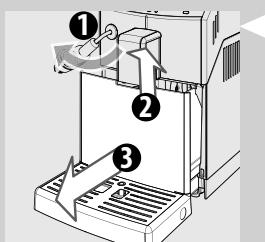
**Redno čiščenje in vzdrževanje aparata sta bistvenega pomena za dolgo življensko dobo aparata. Vaš aparat je stalno izpostavljen vlažnosti, kavi in apnencu!**

**V tem poglavju so podrobno prikazani postopki, ki jih je potrebno izvajati in njihova pogostost. V nasprotnem primeru aparat ne bo več deloval pravilno. Tovrstna popravila NISO krita z garancijo.**



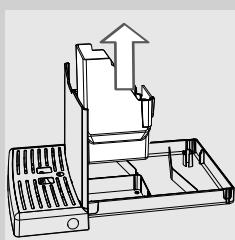
#### Opomba:

- Za čiščenje aparata uporabljajte z vodo navlaženo mehko krpo.
- V pomivalnem stroju operite le rešetko za postavitev skodelic. Vse ostale komponente morate oprati z mlačno vodo.
- Aparata ne potapljajte v vodo.
- Ne uporabljajte alkohola, topil in/ali abrazivnih predmetov za čiščenje aparata.
- Aparata in/ali njegovih delov ne sušite v mikrovalovni in/ali v navadni pečici.



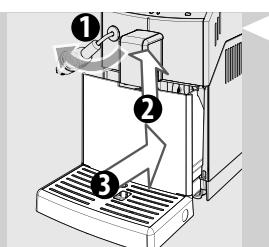
**1** Vsakodnevno, z vklopljenim apаратom, izpraznite in očistite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine.

Druga vzdrževalna dela lahko opravljate samo, ko je aparat ugasnjen in izklopljen iz električnega omrežja.

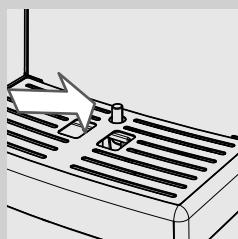


**2** Odstranite predal za zbiranje usedlin in ga izpraznite.

**3** Izpraznite in operite pladenj za zbiranje tekočine.



- 4** Vstavite predal za zbiranje usedlin v pladenj za zbiranje tekočine in slednjega ponovno vstavite v aparat.



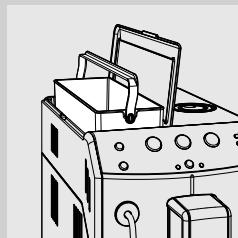
**Opomba:**

Izpraznite in operite pladenj za zbiranje tekočin tudi kadar se indikator za poln pladenj za zbiranje tekočin dvigne.

---

### Dnevno čiščenje rezervoarja za vodo

---



- 1** Odstranite mali beli filter ali filter vode "INTENZA+" (če obstaja) iz rezervoarja za vodo in ga operite pod tekočo vodo.
- 2** Ponovno namestite mali beli filter ali filter vode "INTENZA+" (če obstaja) na njegovo mesto tako, da ga rahlo pritisnete in sočasno obrnete.
- 3** Rezervoar napolnite s svežo vodo.

### Dnevno čiščenje avtomatskega penilca mleka

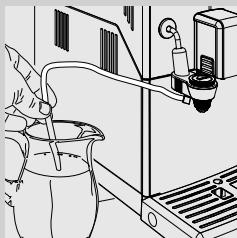
Pomembno je, da avtomatski penilec mleka očistite po vsaki uporabi zaradi vzdrževanja higiene in zagotavljanja priprave mlečne pene najboljše konsistencije.



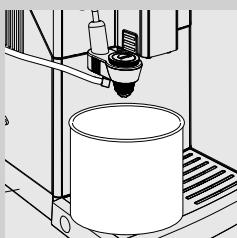
#### Pozor:

**Nevarnost za opekline! Na začetku točenja se lahko pojavijo kratki brzgi vroče vode.**

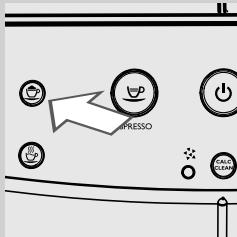
Po penjenju mleka je vedno potrebno:



- 1** Sesalno cev potopite v posodo, napolnjeno s svežo vodo.



- 2** Pod avtomatski penilec mleka namestite prazno posodo.



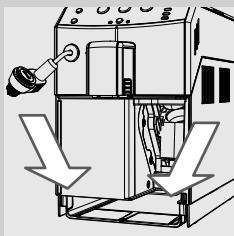
- 3** Pritisnite tipko "蒸汽" za izbiro pare. Tipka utripa.

- 4** Aparat potrebuje čas predhodnega segrevanja; v tej fazi tipka "蒸汽" utripa.

- 5** Med točenjem tipka "蒸汽" utripa. Vodo točite iz avtomatskega penilca mleka, dokler ne začne iztekatи čista voda. Pritisnite tipko "蒸汽" za prekinitev točenja.

- 6** Sesalno cev očistite z vlažno krpo.

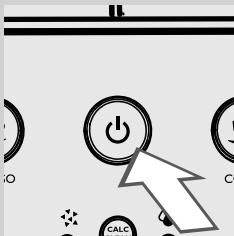
### Tedensko čiščenje aparata



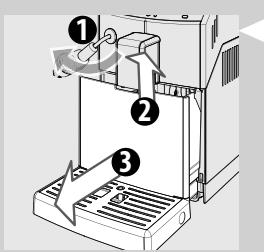
- 1** Očistite ležišče pladnja za zbiranje tekočine.

### Tedensko čiščenje sklopa za kavo

Sklop za kavo morate očistiti vsakokrat, ko polnite vsebnik za kavo v zrnju ali vsaj enkrat tedensko.



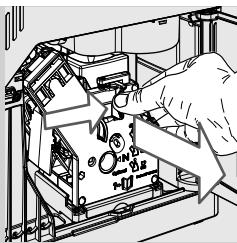
- 1** Aparat izključite s pritiskom tipko "U".  
Počakajte, da tipka "U" prične utripati in izvlecite vtič napajjalnega kabla.



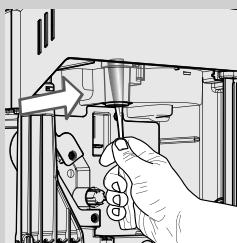
- 2** Odstranite pladenj za zbiranje tekočine in predal za zbiranje usedlin.



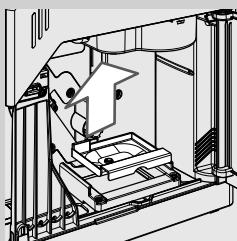
- 3** Odprite servisni pokrov.



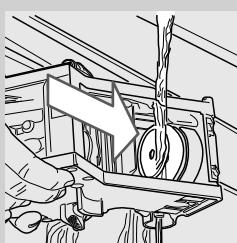
- 4** Za odstranitev sklopa za kavo pritisnite tipko «PUSH» in povlecite za ročico. Izvlecite ga vodoravno, brez obračanja.



- 5** Kavni obtok dobro očistite z ročajem žličke ali z drugim zaokroženim kuhinjskim priborom.



- 6** Odstranite predal za zbiranje kave in ga temeljito operite.



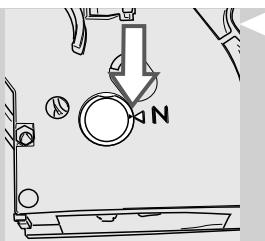
- 7** Sklop za kavo skrbno operite z mlačno vodo; skrbno očistite zgornji filter.

**!** **Opozorilo:**

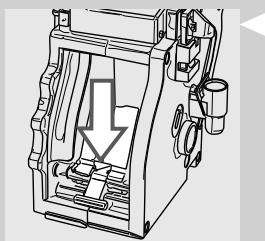
Za čiščenje sklopa za kavo ne uporabljajte čistilnih sredstev ali mila.

- 8** Sklop za kavo pustite na zraku, dokler se popolnoma ne osuši.

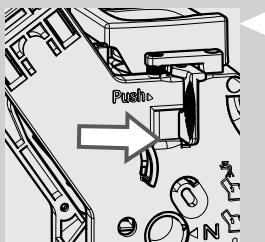
- 9** Pozorno očistite notranji del aparata z mehko krpo, navlaženo z vodo.



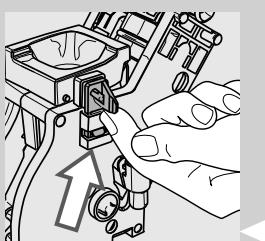
**10** Prepričajte se, da je sklop za kavo v položaju mirovanja; dve oznaki se morata ujemati. Če to ni tako, opravite postopek, opisan v točki (11).



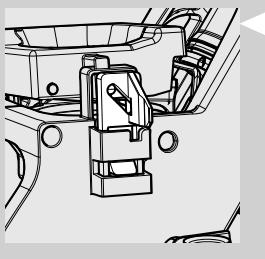
**11** Rahlo pritisnite ročico navzdol, dokler se ne dotakne dna sklopa za kavo in tako, da se dve referenčni oznaki na stranskem delu sklopa za kavo ujemata.

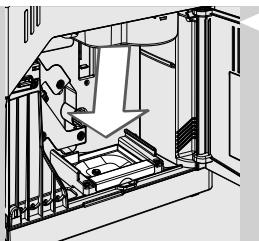


**12** Močno pritisnite tipko "PUSH".



**13** Prepričajte se, da je sponka za pritrditev sklopa za kavo v pravilnem položaju. Če je še vedno v spodnjem položaju, jo potisnite navzgor, da se pravilno vklopi.



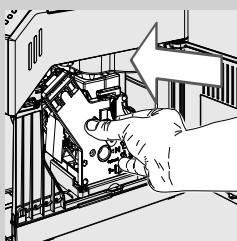


- 14** Vstavite predal za zbiranje kave na mesto in se prepričajte, da je pravilno nameščen.

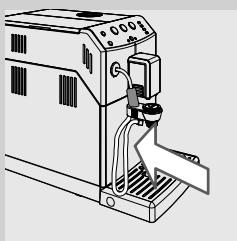


**Opomba:**

Če je predal za zbiranje kave napačno nameščen, sklopa za kavo morda ne bo možno vstaviti v aparat.



- 15** Sklop za kavo ponovno vstavite v ležišče tako, da se zaskoči brez pritiskanja na tipko "PUSH".



- 16** Vstavite predal za zbiranje usedlin in pladenj za zbiranje tekočine v aparat in zaprite servisni pokrov.

### Mesečno čiščenje avtomatskega penilca mleka



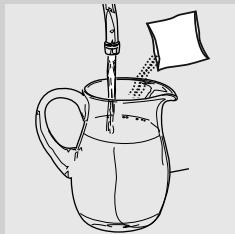
Avtomatski penilec mleka je potrebno vsak mesec podrobneje očistiti s čistilnim sredstvom za obtok za mleko "Saeco Milk Circuit Cleaner". "Saeco Milk Circuit Cleaner" lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v teh navodilih za uporabo.



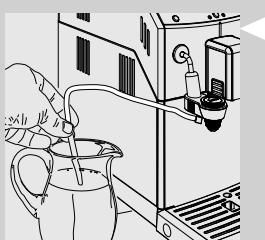
**Pozor:**

**Nevarnost za opeklino! Na začetku točenja se lahko pojavijo kratki brizgi vroče vode.**

**1** Preverite, da je avtomatski penilec mleka pravilno nameščen.



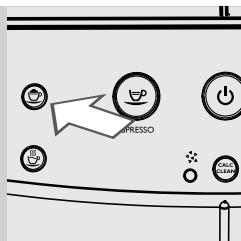
**2** Zlijte sredstvo za čiščenje obtoka za mleko v posodo. Dodajte  $\frac{1}{2}$  l mlačne vode in počakajte, da se izdelek v celoti raztopi.



**3** V posodo vstavite sesalno cev.



**4** Pod avtomatski penilec mleka namestite večjo posodo (1,5 l).



5 Pritisnite tipko "☕" za točenje pare.

6 Aparat potrebuje čas predhodnega segrevanja; v tej fazi tipka "☕" utripa.

7 Med točenjem tipka "☕" utripa. Ko je raztopina v celoti iztočena, pritisnite tipko "☕" za prekinitev točenja.

**⚠️ Pozor:**

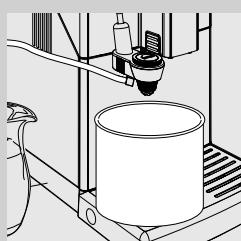
**Ne pijte med tem postopkom natočene raztopine.**



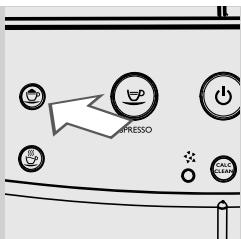
8 Posodo dobro operite in napolnite s  $\frac{1}{2}$  l sveže vode, ki se bo uporabila za cikel splakovanja.



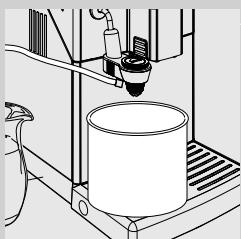
9 V posodo vstavite sesalno cev.



10 Izpraznjite posodo in jo ponovno postavite pod avtomatski penilec mleka.

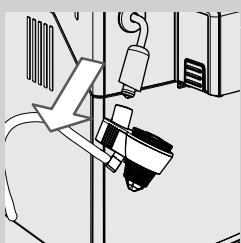


- 11** Pritisnite tipko "☕" za točenje pare.
- 12** Aparat potrebuje čas predhodnega segrevanja; v tej fazi tipka "☕" utripa.
- 13** Med točenjem tipka "☕" utripa. Ko se iztoči vsa voda, pritisnite tipko "☕" za prekinitve točenja.

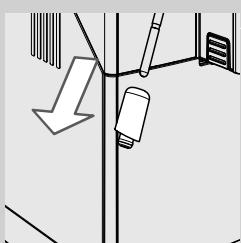


- 14** Izpraznjite posodo.

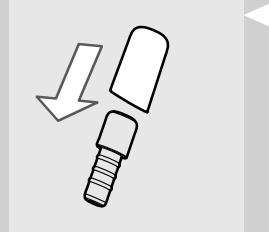
**Opozorilo:**  
**Počakajte nekaj minut, da se cev za paro ohladi.**



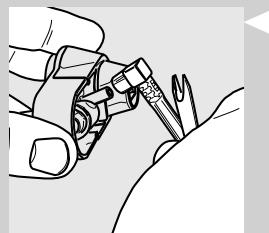
- 15** S cevi za paro odstranite avtomatski penilec mleka.



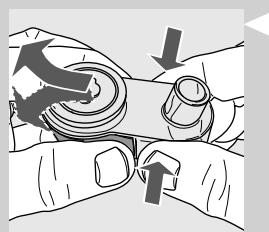
- 16** S cevi za paro odstranite kromirani pokrovček z gumijasto zaščito.



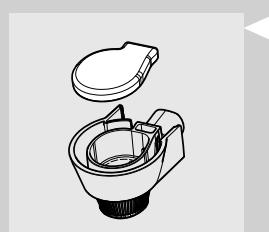
**17** S kromiranega pokrovčka odstranite gumijasto zaščito.



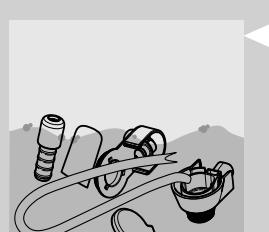
**18** Odstranite sesalno cev.



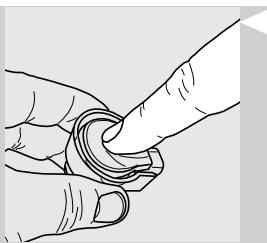
**19** Avtomatski penilec mleka odstranite tako, da primete stranici in izvlecete z rahlimi premiki vstran, kot kaže slika.



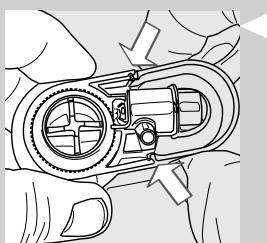
**20** Dvignite gumijast pokrov tako, kot prikazuje slika.



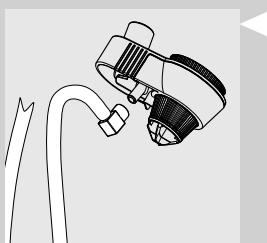
**21** Vse komponente operite z mlačno vodo.



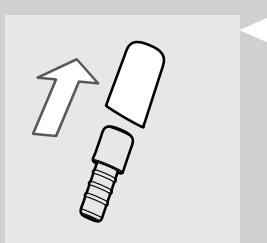
**22** Pokrov montirajte s pritiskom na sredinski del in se prepričajte, da je dobro pritrjen.



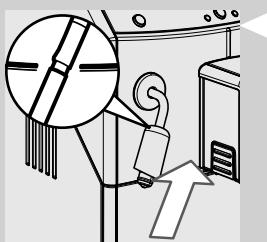
**23** Montirajte avtomatski penilec mleka na priključek in se prepričajte, da je dobro pritrjen na označenih mestih.



**24** Namestite sesalno cev.



**25** V kromirani pokrovček vstavite gumijasto zaščito.

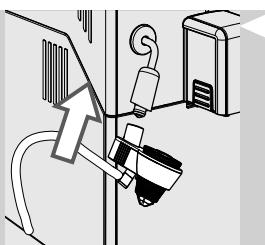


**26** Znova ju vstavite na cev za paro.

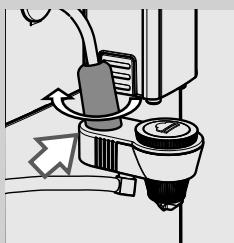
**!** **Opozorilo:**

Če je bil aparat pred kratkim uporabljen, pazite, saj je cev morda topla!

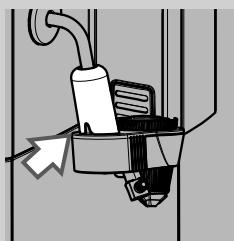
Gumijaste zaščite ne potiskajte preko označenega mesta. V nasprotnem primeru avtomatski penilec mleka ne deluje pravilno, ker ne more vsesati mleka.



**27** Avtomatski penilec mleka vstavite v gumijasto zaščito.



**28** Preverite, da je pravilno vstavljen. Če ga ne morete vstaviti, morate kromirani pokrovček obrniti.  
Avtomatski penilec mleka je pravilno nameščen, ko je zob vstavljen v utor.



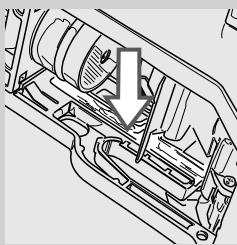
### Mesečno mazanje sklopa za kavo



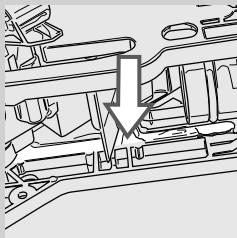
Sklop za kavo namažite po približno 500 skodelicah ali enkrat mesečno. Mast, ki se uporablja za mazanje sklopa za kavo, lahko kupite posebej. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v tem priročniku z navodili za uporabo.

**Opozorilo:**

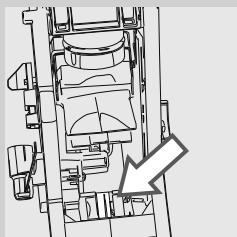
**pred mazanjem sklop za kavo očistite s tekočo vodo in pustite, da se osuši, kot je opisano v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".**

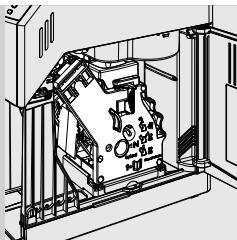


**1** Mast enakomerno nanesite na obe stranski vodili.



**2** Namažite tudi gred.



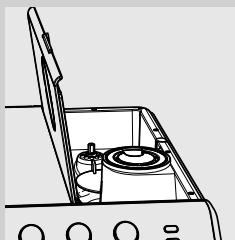


- 3** Sklop za kavo vstavite v ležišče tako, da se zaskoči v pravilen položaj (glejte poglavje "Tedensko čiščenje sklopa za kavo").
- 4** Vstavite predal za zbiranje usedlin v pladenj za zbiranje tekočine, sku-paj ju vstavite v aparat in zaprite servisni pokrov.

---

#### Mesečno čiščenje vsebnika za kavo v zrnju

---

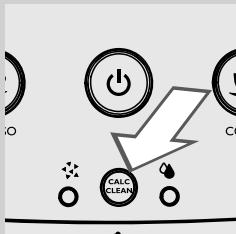


Vsebnik za kavo v zrnju očistite enkrat na mesec z vlažno krpo, kadar je prazen in odstranite oljne snovi iz kave. Nato ga ponovno napolnite s kavo v zrnju.

## ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Ko se tipka "CALC CLEAN" vklopi, je treba opraviti odstranjevanje vodnega kamna.

Cikel odstranjevanja vodnega kamna traja približno 30 minut.



**Opozorilo:**

Če tega postopka ne boste izvedli, lahko aparat preneha pravilno delovati; v takem primeru popravilo NI krito z garancijo.



**Pozor:**

Uporabite samo raztopino za odstranjevanje vodnega kamna Saeco, ki je posebej izdelana za doseganje najboljše učinkovitosti aparata. Uporaba drugih izdelkov je lahko vzrok za poškodovanje aparata in ostanke sredstva v vodi.

Raztopina za odstranjevanje vodnega kamna Saeco je v prodaji samostojno. Za podrobnejše informacije glejte stran z izdelki za vzdrževanje v teh navodilih za uporabo.

**Pozor:**

Ne pijte raztopine za odstranjevanje vodnega kamna in iztočenih proizvodov, dokler se cikel ne zaključi. Za odstranjevanje vodnega kamna v nobenem primeru ne uporabljajte kisa.

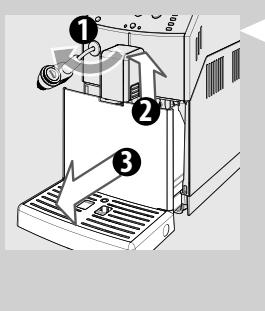
**Opomba:**

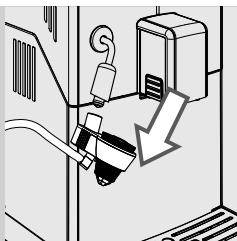
Med procesom odstranjevanja vodnega kamna sklopa za kavo ne smete odstraniti.

Za izvedbo cikla odstranjevanja vodnega kamna sledite naslednjim navodilom:

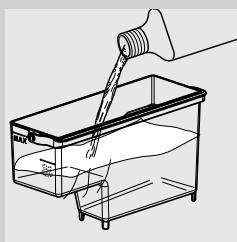
Pred začetkom odstranjevanja vodnega kamna:

- Izpraznite pladenj za zbiranje tekočine in predal za zbiranje usedlin.

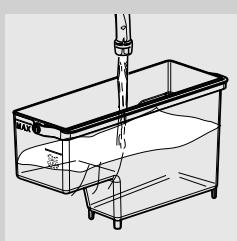




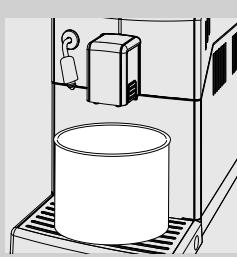
- 2** Odstranite avtomatski penilec mleka s cevi za paro/vročo vodo.
- 3** Odstranite rezervoar za vodo in snemite filter vode "INTENZA+" (če je prisoten) iz rezervoarja za vodo in ga zamenjajte z originalnim malim belim filtrom.



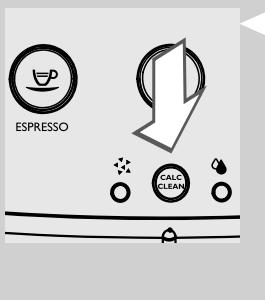
- 4** V rezervoar za vodo naliite vso raztopino za odstranjevanje vodnega kamna.
- 5** Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodo do oznake nivoja CALC CLEAN in ga ponovno vstavite.

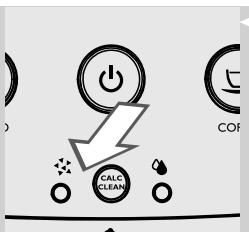


- 6** Pod cev za paro/vročo vodo in pod pipo za točenje kave postavite večjo posodo (1,5 l).



- 7** Tipko "**CALC CLEAN**" pritisnite za 3 sekunde, da zaženete cikel odstranjevanja vodnega kamna.  
Tipka "**ESPRESSO**" sveti neprekinjeno. Tipka "**CALC CLEAN**" utripa ves čas trajanja cikla.





- 8** Vklopi se led lučka "💡". Aparat prične v rednih presledkih približno 20 minut točiti raztopino za odstranjevanje vodnega kamna.



**Opomba:**

Cikel odstranjevanja vodnega kamna lahko začasno prekinete s pritiskom na tipko "🚽". Na ta način lahko posodo izpraznite in se za krajši čas oddaljite. Za nadaljevanje cikla ponovno pritisnite tipko "🚽".

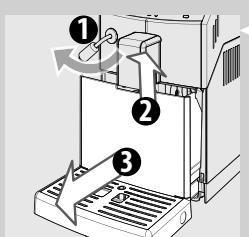
V času prekinitve tipka "🚽" utripa. Med ciklom odstranjevanja vodnega kamna tipka "🚽" sveti neprekinjeno.



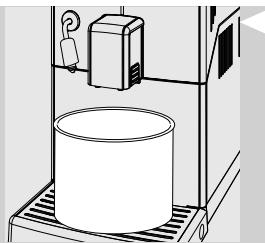
- 9** Ko se vklopi led lučka "💡", je rezervoar za vodo prazen.



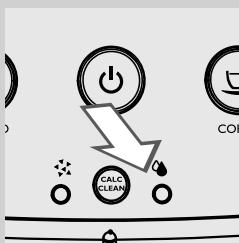
- 10** Rezervoar splaknite, napolnite s svežo vodo do nivoja "MAX" in znova vstavite v aparat.



- 11** Izpraznjite pladenj za zbiranje tekočine in ga ponovno vstavite na mesto.



**12** Izpraznite posodo in jo ponovno vstavite na mesto.



**13** Vklopi se led lučka "💧". Ko tipka "🕒" utripa, pritisnite za zagon cikla splakovanja.

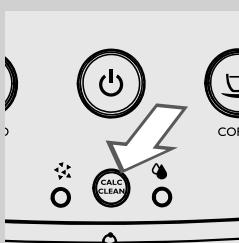


#### Opomba:

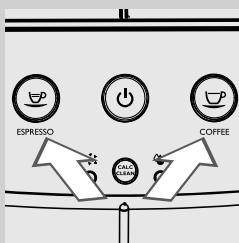
Cikel splakovanja lahko začasno prekinete s pritiskom na tipko "🕒".

Na ta način lahko posodo izpraznite in se za krajši čas oddaljite.

Za nadaljevanje cikla ponovno pritisnite tipko "🕒". V času prekinitve tipka "🕒" utripa. Med ciklom odstranjevanja vodnega kamna tipka "🕒" sveti neprekinjeno.



**14** Ko se cikel splakovanja zaključi, tipka "CALC CLEAN" ugasne.



**15** Aparat samodejno opravi segrevanje in splakovanje.

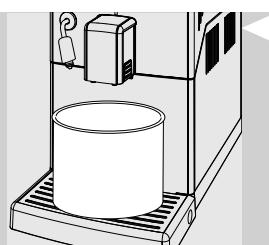
Tipka "🕒" in tipka "☕" istočasno utripata.

Cikel odstranjevanja vodnega kamna je zaključen.

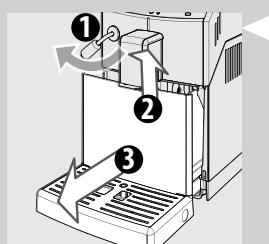


#### Opozorilo:

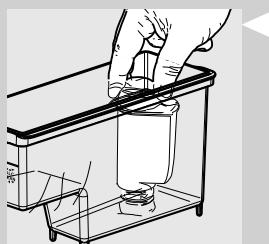
Če se vklopi rdeča led lučka "💧" in je led lučka "💧" še vedno vklopjena, pomeni, da rezervoar za vodo ni napoljen do oznake nivoja MAX za splakovanje. Rezervoar za vodo napolnite s svežo vodo in nadaljujte od točke 13 dalje.



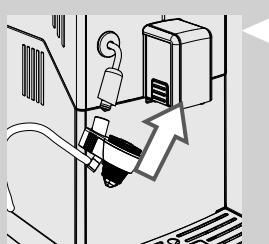
**16** Izpraznite uporabljeno posodo.



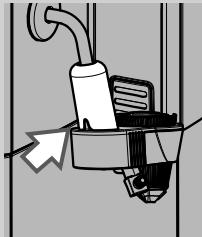
**17** Izpraznite pladenj za zbiranje tekočine in ga ponovno vstavite na mesto.



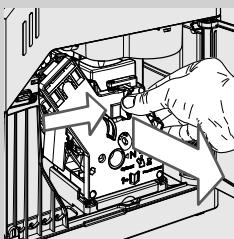
**18** Odstranite mali beli filter in ponovno vstavite filter vode "INTENZA+" (če je prisoten) v rezervoar za vodo.



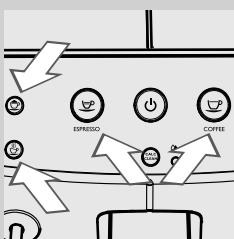
**19** Ponovno vstavite avtomatski penilec mleka.



- 20** Preverite, da je pravilno vstavljen. Če ga ne morete vstaviti, morate kromirani pokrovček obrniti.  
Avtomatski penilec mleka je pravilno nameščen, ko je zob vstavljen v utor.



- 21** Očistite sklop za kavo. Za nadaljnja navodila glejte poglavje "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".

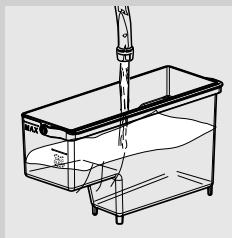


- 22** Aparat je pripravljen za uporabo.  
Tipke "ESPRESSO", "CUP", "COFFEE" in "FRESH" so vklopljene.

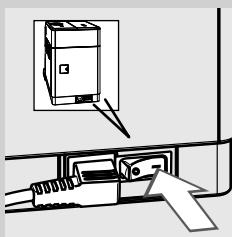
**PREKINITEV CIKLA ODSTRANJEVANJA VODNEGA KAMNA**

Ko se proces odstranjevanja vodnega kamna prične, se mora tudi dokončati brez izklapljanja aparata.

Če se postopek odstranjevanja vodnega kamna blokira, ga lahko prekinete s pritiskom na tipko on/off. V tem primeru sledite naslednjim navodilom.



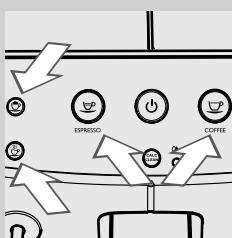
**1** Rezervoar za vodo izpraznite, dobro splaknite in ga napolnite do označke nivoja MAX.



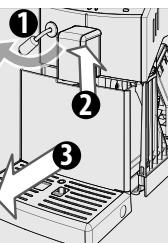
**2** Preverite, da je stikalo v položaju "I".



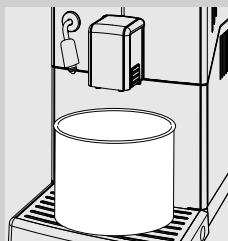
**3** Pritisnite tipko "I" za vklop aparata.



**4** Počakajte, da tipke "ESPRESSO", "COFFEE", "CALC CLEAN" in "POWER" svetijo neprekinjeno.



**5** Izpraznite pladenj za zbiranje tekočine in ga ponovno vstavite na mesto.



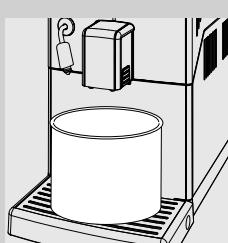
**6** Izpraznite posodo in jo ponovno vstavite na mesto.



**7** Pritisnite tipko "CUP" in nato čite 500 ml vode. Tipka "CUP" utripa.



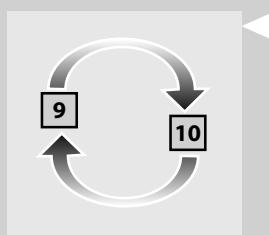
**8** Za prekinitev točenja vode pritisnite tipko "CUP".  
Izpraznite posodo.



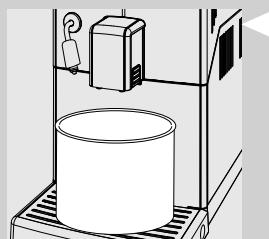
**9** Pod pipo za točenje kave postavite posodo.



**10** Pritisnite tipko "COFFEE" za točenje kave.



**11** Ponovite postopek od točke 9 do točke 10, nato pojrite na točko 12.



**12** Izpraznjite posodo. Aparat je pripravljen za uporabo.



**Opomba:**

če se oranžna led lučka "CALC" ne izklopi, je treba čim prej opraviti nov cikel odstranjevanja vodnega kamna.

**SPOROČILA NA UKAZNI PLOŠČI****Signalizacije****1**

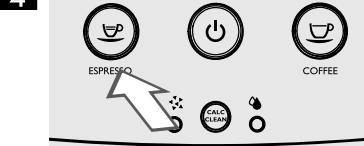
Aparat je zaseden in izvaja enega od naslednjih postopkov:  
 - Segrevanje  
 - Samodejno splakovanje.

**Utripajoči****2**

Aparat zahteva polnjenje sistema. Pritisnite tipko "".  
 Po pritisku tipka ugasne. Med polnjenjem sistema led lučki "<cup>" in "<cup>" utripata in po končanem polnjenju ugasneta.

**3**

Aparat je pripravljen za točenje izdelkov.

**Stalno vklapljeni****4**

Aparat je v fazi točenja ekspres kave.

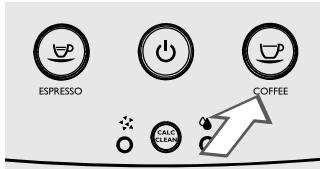
**Počasi utripajoča****5**

Aparat je v fazi točenja ene kave.

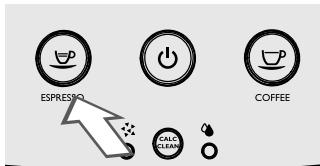
**Počasi utripajoča****6**

Aparat je v fazi točenja dveh ekspres kav.

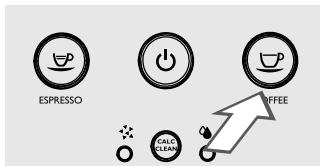
**Dvakratni hitri utrip**

**Signalizacije****7**

Aparat je v fazi točenja dveh kav.

**Dvakratni hitri utrip****8**

Aparat je v fazi programiranja količine ekspres kave za točenje.

**Hitro utripajoča****9**

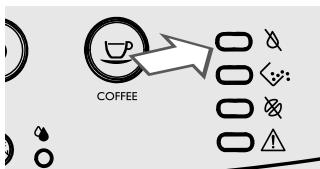
Aparat je v fazi programiranja količine kave za točenje.

**Hitro utripajoča****10**

Aparat je v fazi točenja pare.

**Počasi utripajoča****11**

Aparat je v fazi točenja vroče vode.

**Počasi utripajoča****12**

Napolnite rezervoar za vodo.

**Stalno vklopljena**

**Signalizacije****13****Stalno vklapljená**

V aparát do konca vstavite pladenj za zbiranje tekočine in predal za zbiranje usedlin ter zaprite servisni pokrov.

**14**

Sklop za kavo je v fazi nastavitev po resetiranju aparata.

**Hitro utripajoča****15**

Vstavite sklop za kavo.

**Počasi utripajoča****16****Stalno vklapljená**

Izpraznite predal za zbiranje usedlin.

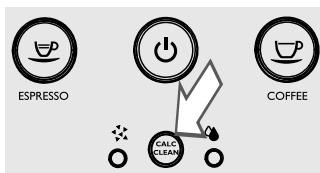
**17****Utripajoča**

Predal za zbiranje usedlin ni vstavljen v aparát. Počakajte nekaj sekund, dokler led lučka "<:>" ne ugasne in led lučka "Δ" sveti neprekinjeno. Nato vstavite predal za zbiranje usedlin in zaprite servisni pokrov.

**18****Stalno vklapljená**

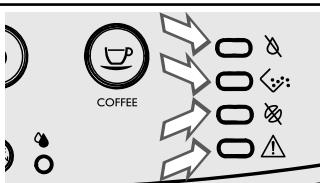
Vsebnik napolnite s kavo v zrnju in cikel ponovno vklopite. Led lučka ugasne, ko pritisnete tipko za točenje izbranega napitka.

Ko je prisotno to obvestilo, lahko točite paro in vročo vodo.

**Signalizacije****19****Stalno vklopljena**

Iz aparata je potrebno odstraniti vodni kamen. Sledite postopkom, ki so opisani v poglavju "Odstranjevanje vodnega kamna" v tem priročniku.

**Opomba:** v primeru, da ne odstranite vodnega kamna, **aparat ne bo več deloval pravilno.** V tem primeru garancija **NE vključuje popravila.**

**20****Vse istočasno utripajoče**

Aparat ne deluje.

Ugasnite aparat. Ponovno ga vklopite po 30 sekundah. Postopek ponovite dvakrat ali trikrat.

Če se aparat ne vklopi, pokličite dežurno linijo Philips v vaši državi (telefonske številke v garancijski knjižici)

## REŠEVANJE TEŽAV

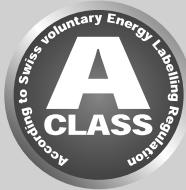
To poglavje navaja najpogosteje težave, ki lahko doletijo vaš aparat. Če vam spodaj navedeni podatki ne pomagajo pri reševanju težav, poglejte stran z najpogosteje zastavljenimi vprašanji na spletнем mestu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ali se obrnite na dežurno linijo Philips v vaši državi. Kontaktni podatki so navedeni v garancijski knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na spletнем mestu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Delovanje	Vzroki	Rešitve
Aparat se ne vklopi.	Aparat ni povezan na električno omrežje ali je glavno stikalo v položaju "O".	Povežite aparat z električnim omrežjem in premaknite glavno stikalo v položaj "I".
Pladenj za zbiranje tekočine se napolni tudi, če vode ne iztočite.	Včasih aparat samodejno iztoči vodo v pladenj za zbiranje tekočine in tako upravlja s splakovanjem obtokov ter zagotovi optimalno delovanje.	To delovanje je običajno.
Aparat vedno prikaže led lučko simbol "".	Predal za zbiranje usedlin je bil izpraznjen z izklopjениm aparatom.	Ta postopek morate vedno opraviti, ko je aparat vklopljen.
Kava ni dovolj topla.	Skodelice so hladne.	Skodelice segrejte s toplo vodo.
Kava ima malo pene (glejte opombo).	Mešanica kave ni ustrezna, kava ni sveže pražena oziroma je pregrubo zmleta.	Zamenjajte mešanico kave ali nastavite stopnjo mletja kot je opisano v poglavju "Nastavitev keramičnega kavnega mlincika".
Sklopa za kavo ni mogoče vstaviti.	Sklop za kavo ni v položaju mirovanja.	Prepričajte se, da je sklop za kavo v položaju mirovanja, kot je opisano v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".
	Motor z reduktorjem ni v pravilnem položaju.	Vstavite pladenj za zbiranje tekočine in predal za zbiranje usedline. Zaprite servisni pokrov. Aparat vklopite brez vstavljenega sklopa za kavo. Motor z reduktorjem se vrne v pravilen položaj. Aparat izklopite in sklop znova vstavite, kot je opisan v poglavju "Tedensko čiščenje sklopa za kavo".
Sklopa za kavo ni mogoče izvleči.	Sklop za kavo ni na mestu.	Vklopite aparat. Zaprite servisni pokrov. Sklop za kavo se samodejno vrne v začetni položaj.
	Predal za zbiranje usedlin je vstavljen.	Izvlecite predal za zbiranje usedlin preden odstranite sklop za kavo.

Delovanje	Vzroki	Rešitve
Aparat melje kavna zrna, vendar kava ne priteče (glejte opombo).	Sklop za kavo je umazan.  Obtok ni napolnjen.	Sklop za kavo očistite (poglavlje "Tedenško čiščenje sklopa za kavo").  Napolnite obtok (poglavlje "Prvi vklop").
	To se lahko pojavi, ko aparat samodejno regulira odmerek.	Natočite nekaj kav kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".
	Pipa za točenje kave je zamazana.	Pipo za točenje kave očistite.
Kava je preveč vodena (glejte opombo).	To se lahko pojavi, ko aparat samodejno regulira odmerek.  Keramični kavni mlinček je nastavljen za grobo mletje.	Natočite nekaj kav kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".  Nastavite keramični kavni mlinček na bolj fino mletje (glejte odstavek "Nastavitev keramičnega kavnega mlinčka").
Kava počasi izteka (glejte opombo).	Kava je preveč drobna.  Obtok ni napolnjen.	Zamenjajte mešanico kave in nastavite mletje kot je opisano v poglavju "Nastavitev keramičnega kavnega mlinčka".  Napolnite obtok (poglavlje "Prvi vklop").
	Sklop za kavo je umazan.	Sklop za kavo očistite (poglavlje "Tedenško čiščenje sklopa za kavo").
Kava izteka po zunanjji strani pipe za točenje kave.	Pipa za točenje kave je zamašena.	Očistite pipo za točenje kave in izstocene odprtine.
Topla voda ali para ne izteka.	Odprtina cevi za paro/vročo vodo je zamašena.	Cev za paro očistite z iglo. <b>Pred izvedbo tega postopka se prepričajte, da je aparat izklopljen in ohlajan.</b>
Cikla odstranjevanja vodnega kamna ni mogoče dokončati.	Ni se iztočilo dovolj vode za splakovanje.	Pritisnite tipko ON/OFF in sledite napotkom, opisanim v odstavku "Prekinitev cikla odstranjevanja vodnega kamna".

**Opomba:**

Te težave se običajno pojavijo ob zamenjavi mešanice kave ali v primeru, ko se izvede prva postavitev; v teh primerih počakajte, da aparat opravi samodejno regulacijo kot je opisano v poglavju "Saeco Adapting System".

**VARČEVANJE Z ENERGIJO****Stand-by**

Superavtomatski aparat za ekspresno kavo Philips je projektiran za varčevanje z energijo, kot kaže energetska oznaka Razreda A.

Po 30 minutah nedejavnosti se aparat samodejno izklopi. Po iztočenem izdelku aparat izvede cikel splakovanja.

V načinu Stand-by je poraba energija manjša od 1Wh.

Za vklop aparata pritisnite tipko "I" (če je glavno stikalo, ki se nahaja na zadnji strani aparata, na "I"). Če je kotliček hladen, aparat izvede cikel splakovanja.

**TEHNIČNE ZNAČILNOSTI**

Proizvajalec si pridržuje pravico do sprememb tehničnih lastnosti izdelka.

Nazivna napetost - Nazivna moč - Napajanje	Glejte tablico, nameščeno na notranji strani servisnega pokrova
Material ohišja	Termoplastičen
Dimenzijs (d x v x g)	215 x 330 x 429 mm / 8.5 x 13 x 16.9 palcev
Teža	7 kg / 16 funtov
Dolžina kabla	800 - 1200 mm / 32-47 palcev
Ukazna plošča	Sprednji del
Dimenzijs skodelic	Do 152 mm / 6 palcev
Rezervoar za vodo	1.8 litra / 60.8 inč - Odstranljiv
Kapaciteta vsebnika za kavo v zrnju	250 g / 1 skodelica
Kapaciteta predala za zbiranje usedlin	15
Tlak črpalke	15 barov
Kotliček	Kotliček iz nerjavnega jekla
Varnostne naprave	Varovalka

**GARANCIJA IN PODPORA****Garancija**

Za podrobne informacije o garanciji in njenih pogojih, glejte garancijski list, ki ste ga dobili posebej.

**Podpora**

Želimo se prepričati o vašem zadovoljstvu s kavnim avtomatom. Če tega še niste storili, registrirajte izdelek na spletnem naslovu **www.philips.com/welcome**. Tako bomo lahko ostali v stiku z vami in vam pošiljali opomnike za postopke čiščenja in odstranjevanja vodnega kamna.

Če potrebujete pomoč ali podporo, obiščite spletno stran Philips **www.philips.com/support** ali se obrnite na dežurni telefon Philips v vaši državi. Kontaktne številke so navedene v vaši knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na spletnem mestu **www.philips.com/support**.

## NAROČANJE IZDELKOV ZA VZDRŽEVANJE

Za čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna uporabljajte samo izdelke za vzdrževanje Saeco. Te izdelke lahko kupite v Philipsovih spletnih trgovinah (če je na voljo v vaši državi) na naslovu [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service), pri vašem prodajalcu ali pooblaščenih servisnih centrih.

Če imate pri nakupu dodatkov za vzdrževanje vašega aparata težave, vas prosimo, da se obrnete na dežurno linijo Philips v vaši državi.

Kontaktni podatki so navedeni v garancijski knjižici, ki ste jo dobili posebej ali na spletnem mestu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Prikaz izdelkov za vzdrževanje



- Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna CA6700



- Vložek filtra vode INTENZA+ CA6702



- Mast HD5061

- Komplet za vzdrževanje CA 6706



- Čopič za čiščenje HD5084





19

Rev.01 del 15-02-15



421946023241

SL

19

Proizvajalec si pridržuje pravico do uvedbe sprememb brez predhodnega obvestila.



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)